



دكتور / معتز عبد الشافي

استشاري أنف وأذن وحنجرة

تجميل الأنف والأذن علاج الجيوب بالمنظير



جدة - الإدارة العامة - هاتف: 6780909 - فاكس: 6780505
مكة المكرمة - هاتف: 5283611 - الرقم الموحد: 920000043

رِيَدْجُونْ



نذوق

الملك وولي العهد يهنئان الرئيس البولندي

الترجمة.. تحسير للفجوة بين الشعوب

لا ينبغي النظر الى مسألة الترجمة باعتبارها موضوعاً معرفياً فحسب ولا يمكن حصر الجدوى المتأتية من وراء الاحتفاء بها فيما يمكن الوصول اليه من خاللها من معارف وعلوم، ذلك أن الترجمة في جوهرها مشروع حضاري يستهدف مد جسور التعارف بين الأمم والشعوب المختلفة وكسر حاجز العزلة الذي يفرضه اختلاف اللغات بين مختلف الأمم.

الترجمة تتصل اتصالاً مباشراً بموضوع الحوار بين الشعوب والثقافات والمذاهب وبمثل هذا الحوار يمكن ان يتم الفهم والتفاهم وتشييع روح المحبة ويتأسس الاحترام المتبادل بين الدول والشعوب والامم المختلفة.

وإذا علمنا ان اكثر النزاعات التي تنشأ بين الأمم والاحقاد التي يمكن ان تتسبب الى قلوب مواطنينها إنما تنطلق من الصورة او الصور المغلوطة عن هذه الامة او تلك فإن الترجمة هي السبيل الامثل لتصحيح الصورة ومن ثم ازالة موقع الخلاف والاختلاف وتكريس قيم المحبة والتسامح. والترجمة تعني كذلك الافادة والاستفادة من كل نتاج عقلي تساهم فيه كل امة من الأمم بحيث يصبح البشر جميعا شركاء في انجاز فكري او ثقافي وعندما يدركون جميعا ان مصالحهم مشتركة وان مستقبلهم واحد وان ما يمكن ان يلحق بامة من الاذى تدفع ثمنه الامم الأخرى كذلك ومن شأن ذلك كله ان يكرس اواصر التواصل والتفاهم بين الشعوب.

ولذلك كله يكون بوسعنا ان نؤكد ان عنايتنا بالترجمة وتكريس الجوائز القيمة لها إنما ينطلق من حرص المملكة علىبذل مزيد من الجهد في سبيل التواصل مع

1



الدكتور سعيد المليص.
وأوضح مدير التربية
والتعليم في المحافظة الدكتور سعود بن حسين الزهراني
أن الملتقى يستمر لمدة خمسة أيام وتتخلله محاضرات
وندوات ومحاضرات للإدارة المدرسية والكتاب والحاسب
الألي ويهدف إلى اثراء خبرات مديري المدارس والوكالء بما
يستجد في الميدان التربوي وتحثهم على البحث وعرض
التجارب والخطط والسجلات المتميزة في هذا المجال.
وقال إن برنامج الحفل يستعمل على عدة كلمات وتكريم
الداعمين قبل افتتاح معرض الإدارة المدرسية كما سيكون
هناك لقاء مفتوح مع نائب الوزير يعقبه لقاء مماثل مع
الأمين العام لمراكز الملك عبدالعزيز للحوار الوطني الدكتور
فيصل بن عبدالرحمن المعمر اضافة الى مشاركة الدكتور
ماجد الحربي مدير المدارس السعودية بالخارج وعدد من
المختصين في الميدان التربوي والتعليمي.

10

حدت وزارة الصحة بأن النظام لا يسمح باعطاء يوم راحة للمتبرع بالدم ولم
صلها أي اشعار بذلك من قبل وزارة الخدمة المدنية أو وزارة العمل. وقال
مدير عام الشؤون الصحية بالمنطقة الشرقية د. عقيل بن جمعان الغامدي
أنه على استفسارات عديدة وصلت من عدة جهات حكومية بأنه لا يوجد
ي نص نظامي يمنح الموظف المتبرع راحة لمدة ٢٤ ساعة في اليوم الذي
لي يوم التبرع بالدم. وكان عدد من المتبرعين بالدم خلال الفترة الماضية
مجلوا مطالبات بمنحهم راحة لمدة ٢٤ ساعة خاصة ان بعضهم يحتاج

عامرة.. بحضوركم

هـ) وسهلاً بكم زواراً لجناحنا في معرض الرياض الحادي عشر للعقارات والتطوير العقاري حيث يمكنكم الاطلاع على أحدث مشاريعنا وأخر ما توصلنا إليه في عالم التطوير العقاري الشامل وبباقي المجالات الأخرى المتصلة به. سيقام المعرض في مركز شركة معارض الرياض المحدودة، خلال الفترة من 28 ربيع الآخر إلى 3 جمادى الأولي 1429هـ، الموافق من 4 إلى 8 مايو 2008م.

دار الأركان الراعي، الماسبي لمعرض الرياض الحادي عشر للعقارات والتطوير العمراني

لرقم المحمى: 03 898 1002، لرقم المجانى: 800 123 3333، لرقم المكثفة: 02 553 3395، جدة: 02 674 6666، المدينة: 04 864 0000، فاكس: 01 206 9888، و 01 206 1100، لرياض: 01 206 9898.

